

406674-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Services d'architecture, d'ingénierie et de planification – Integrierte Gesamtplanung für die Maßnahme Betrieb des Pumpwerk Ochsenpferchs und Regenüberlaufbecken

Ochsenpferch

OJ S 113/2026 15/06/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Stadt Mannheim - Fachbereich Baurecht, Bauverwaltung und Denkmalschutz.

Adresse électronique: 60.ausschreibung@mannheim.de

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Integrierte Gesamtplanung für die Maßnahme Betrieb des Pumpwerk Ochsenpferchs und Regenüberlaufbecken Ochsenpferch

Description: Gebäude und Innenräume, Ingenieurbauwerke, Technische Ausrüstung, Tragwerksplanung, Freianlagen

Identifiant de la procédure: ef568e8d-53e5-45cc-a872-e928b8f6afb2

Identifiant interne: 69-41-331830700-000

Type de procédure: Négociée avec publication préalable d'un appel à la concurrence / concurrentielle avec négociation

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71240000 Services d'architecture, d'ingénierie et de planification

Nomenclature complémentaire (cpv): 71300000 Services d'ingénierie, 71000000 Services d'architecture, services de construction, services d'ingénierie et services d'inspection, 71327000 Services de conception des structures portantes, 71321000 Services de conception technique des installations mécaniques et électriques de bâtiments, 71356400 Services de planification technique, 71322000 Services de conception technique pour la construction d'ouvrages de génie civil, 71222000 Services d'architecte pour la conception d'ouvrages extérieurs

2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Mannheim

Code postal: 68169

Subdivision pays (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Zu den Eignungskriterien: Eignung zur Berufsausübung: a. Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung als: - Ingenieur (Bachelor, Master oder Diplom) für Elektrotechnik, Verfahrenstechnik für die technische (Gebäude) Ausrüstung - Bauingenieur (Bachelor, Master oder Diplom) für Ingenieurbauwerke / Tiefbau - Ingenieur / Architekt (Bachelor, Master oder Diplom) für Tragwerksplanung - Architekt oder Ingenieur Hochbau (Bachelor, Master oder Diplom); mit Bauvorlageberechtigung - Landschaftsarchitekt (Bachelor, Master oder Diplom) b. Angaben zum Büro / zur Person des Bewerbers, zur Rechtsform des Bewerbers einschließlich Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister (nicht älter als 12 Monate) c. Eigenerklärung über die Unabhängigkeit von Ausführungs- und Lieferinteressen d. Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach § 123 GWB e. Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach § 124 GWB f. Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von wirtschaftlichen Verknüpfungen mit anderen Unternehmen g. Eigenerklärung zum EU-Sanktionspaket im Zusammenhang mit dem Angriffskrieg Russlands auf die Ukraine (T1_Teilnahmeantrag inklusive Eigenerklärung zur Eignung_.docx)

Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit: a. Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung mit den folgenden Mindestdeckungssummen: -für Personenschäden 2.000.000 € -für Sachschäden und sonstige Schäden 2.000.000 € bei einem in einem Mitgliedstaat der EU oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zugelassenen Versicherungsunternehmen. In jedem Fall ist der Nachweis zu erbringen, dass die Maximierung der Ersatzleistung pro Versicherungsjahr mindestens das Zweifache der Deckungssumme beträgt. Die Deckung ist über die gesamte Vertragslaufzeit uneingeschränkt zu erhalten. Sofern noch keine Berufshaftpflichtversicherung in der geforderten Höhe vorliegt, muss eine einseitige unwiderrufliche Erklärung eines Versicherungsunternehmens vorgelegt werden, dass für den Auftragsfall eine Berufshaftpflichtversicherung mit den zuvor genannten Deckungssummen abgeschlossen wird. b. Erklärung über den Gesamtjahresumsatz (netto) des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (2023 - 2025) (T1_Teilnahmeantrag inklusive Eigenerklärung zur Eignung_.docx) c. Erklärung über den Jahresumsatz in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren 2023 - 2025) in den Tätigkeitsbereichen „Fachplanung Technische Ausrüstung, Objektplanung Gebäude und Innenräume, Objektplanung Ingenieurbauwerke, Objektplanung Freianlagen und Fachplanung Tragwerksplanung" (T1_Teilnahmeantrag inklusive Eigenerklärung zur Eignung_.docx)

Technische und berufliche Leistungsfähigkeit: a. Angaben zu bereits erbrachten Leistungen (wertend) (unternehmensbezogene Referenzen): Es ist zu jedem Leistungsbild mindestens 1 abgeschlossene, vergleichbare Referenz aus den vergangenen 5 Jahren einzureichen (Beginn der Leistungsphase 8 nicht vor 2021). Es sind einzig Referenzen anzugeben, die in Art und Komplexität mit der geplanten Maßnahme vergleichbar sind. Vergleichbar ist eine Referenz, wenn sie folgende Mindestanforderungen erfüllt: Gesamtbaukosten (KG 310-360, 380,390, 430-450, 480) in Höhe von 2. Mio € netto und es handelt sich um einen Neubau, eine Erweiterung, einen Umbau (=Art des Projektes). Die Art des Projektes (d.h. Neubau, Erweiterung, Umbau) kann kumulativ oder einzeln erfüllt sein). Referenz Nr. 1 Objektplanung Gebäude und Innenräume (Gewichtung 25 %) Bepunktete Wertungskriterien : Maximal zu erreichende Punkte: 20 P Mindestens zu erreichende Punkte: 10 P Referenz Nr. 2 Objektplanung Freianlagen (Gewichtung 5 %) Bepunktete Wertungskriterien : Maximal zu erreichende Punkte: 20 P Mindestens zu erreichende Punkte: 11 P Referenz Nr. 3 Objektplanung Ingenieurbauwerke (Gewichtung 10 %) Bepunktete Wertungskriterien : Maximal zu erreichende Punkte: 20 P Mindestens zu erreichende Punkte: 11 P Referenz Nr. 4 Fachplanung Tragwerksplanung (Gewichtung 20 %) Bepunktete Wertungskriterien : Maximal zu erreichende Punkte: 10 P Mindestens zu erreichende Punkte: 5 P Referenz Nr. 5 Fachplanung Technische Ausrüstung bezogen auf die Anlagengruppen 3, 4, 5, 7 und 8

(Gewichtung 40 %) Bepunktete Wertungskriterien : Maximal zu erreichende Punkte: 40 P
Mindestens zu erreichende Punkte: 15 P Die punktuelle Bewertung erfolgt je nachdem, welche der einzelnen Unterpunkte erfüllt sind. (T1_Teilnahmeantrag inklusive Eigenerklärung zur Eignung_.docx) und (U4_Eignungskriterien_Wertungsmatrix_.xlsx) c. Angabe über die Beschäftigtenzahl des Unternehmens im fachbezogenen Tätigkeitsbereich in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (2023-2025): (- Ingenieur (Bachelor, Master oder Diplom) für Elektrotechnik, Verfahrenstechnik für die technische Ausrüstung -Bauingenieur (Bachelor, Master oder Diplom) für Ingenieurbauwerke / Tiefbau - Ingenieur / Architekt (Bachelor, Master oder Diplom) für Tragwerksplanung - Architekt oder Ingenieur Hochbau (Bachelor, Master oder Diplom); mit Bauvorlageberechtigung - Landschaftsarchitekt (Bachelor, Master oder Diplom)) (T1_Teilnahmeantrag inklusive Eigenerklärung zur Eignung_.docx)

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis, Document de marché

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence: Dieser Ausschlussgrund ist lediglich beispielhaft aufgeführt. Alle Ausschlussgründe richten sich nach den §§ 123 und 124 GWB und den jeweils einschlägigen Vergabebestimmungen (VgV)

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Integrierte Gesamtplanung für die Maßnahme Betrieb des Pumpwerk Ochsenpferch und Regenüberlaufbecken Ochsenpferch

Description: Objektplanung Gebäude und Innenräume (gem. Teil 3 Abschnitt 1 §§ 33 ff. HOAI) für die Errichtung des neuen technischen Betriebsgebäudes; Objektplanung Freianlagen (gem. Teil 3 Abschnitt 2 §§ 38 ff. HOAI) für die im Zusammenhang mit dem Neubau erforderlichen Außenanlagen; Objektplanung Ingenieurbauwerke (gem. Teil 3 Abschnitt 3 §§ 41 ff. HOAI) für den Medienkanal / Versorgungsschacht; Fachplanung Tragwerksplanung (gem. Teil 4 Abschnitt 1 §§ 49 ff. HOAI) für die statisch-konstruktive Planung der baulichen Anlagen; Fachplanung Technische Ausrüstung (gem. Teil 4 Abschnitt 2 §§ 53 ff. HOAI) bezogen auf die Anlagengruppen 3, 4, 5,7 und 8 für den Betrieb des Pumpwerks Ochsenpferch und Regenüberlaufbecken Ochsenpferch. Der Leistungsumfang umfasst die Leistungsphasen 1-9 für die oben aufgezählten Leistungsbilder (wobei die Tragwerksplanung nur die Leistungsphasen 1-6 umfasst). Die Leistungen werden optional in drei Bearbeitungsstufen, wie folgt beauftragt: Bearbeitungsstufe I: Leistungsphasen 1-3, Bearbeitungsstufe II: Leistungsphasen 4-7 bzw. 4-6 für die Tragwerksplanung, Bearbeitungsstufe III: Leistungsphasen 8-9 (ohne die Tragwerksplanung).

Identifiant interne: LOT-0000

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71240000 Services d'architecture, d'ingénierie et de planification

Nomenclature complémentaire (cpv): 71300000 Services d'ingénierie, 71000000 Services d'architecture, services de construction, services d'ingénierie et services d'inspection, 71327000 Services de conception des structures portantes, 71321000 Services de conception technique des installations mécaniques et électriques de bâtiments, 71356400 Services de

planification technique, 71322000 Services de conception technique pour la construction d'ouvrages de génie civil, 71222000 Services d'architecte pour la conception d'ouvrages extérieurs

Options:

Description des options: Optionale Beauftragung der Bearbeitungsstufen II (Lph. 4-7) und III (Lph. 8-9)

5.1.3. Durée estimée

Durée: 55 Mois

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans l'offre

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: #Besonders auch geeignet für:freelance#, Hinweis: Bitte beachten Sie, dass für die elektronische Angebotsabgabe die kostenfreie Bietersoftware AI Bietercockpit erforderlich ist. Die Nutzungsbedingungen und technischen Voraussetzungen sind abrufbar unter www.auftragsboerse.de. Bei der Installation hilft Ihnen der Bietersupport (Telefon: 0711/66601-476 oder per E-Mail: bietermrn@staatsanzeiger.de). Bitte berücksichtigen Sie bei Ihrer Angebotsabgabe ebenso, dass aufgrund einer ggf. großen Datenmenge eine vollständige Übertragung Ihres Angebots längere Zeit in Anspruch nimmt! Bitte kalkulieren Sie daher ausreichend Zeit für das Hochladen des Angebots auf der Vergabepattform und/oder die Schaffung der technischen Voraussetzungen ein.

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis, Document de marché

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: Dieses Eignungskriterium ist lediglich beispielhaft ausgewählt. Alle Eignungskriterien finden Sie unter „2.1.4. Allgemeine Informationen“

Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:

Nombre minimal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 3

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Qualité

Nom: Konzept zum Ablauf der integrierten Planungs- und Bauausführungsphase

Description: 1.1 Darstellung des Konzepts zum Ablauf der Planungsphase (20 %) -

Erreichbare Punkte 0-5 1.2 Darstellung des Konzepts zum Ablauf der Bauausführungsphase (30 %) - Erreichbare Punkte 0-5

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 50

Critère:

Type: Qualité

Nom: Organisationskonzept

Description: 2.1 Integriertes Projektteam, Personaleinsatzkonzept (15 %) - Erreichbare Punkte 0-5
2.2 Verfügbarkeit und Erreichbarkeit (10 %) - Erreichbare Punkte 0-5

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 25

Critère:

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Honorarangebot

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 25

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: https://vergabe.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19eab56cd24-25ecc07b1f287f33

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: <https://www.auftragsboerse.de>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 16/07/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, certains documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: siehe gesetzliche Grundlagen und Teilnahmewettbewerbsunterlagen.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Insbesondere die Allgemeinen

Vertragsbedingungen der Stadt Mannheim zu den Verträgen mit freiberuflich Tätigen - AVB-ft /MA - Stand: 01.01.2018 (diese liegen den Wettbewerbsunterlagen bei). Gem. § 5 Abs. 1 LTMG Baden-Württemberg sind von den Bietern sowie den anderen Unternehmen - soweit bei der Angebotsabgabe bekannt - Verpflichtungserklärungen über die Einhaltung des LTMG BW abzugeben.

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: non

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Erkennen gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)).

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Stadt Mannheim - Fachbereich Baurecht, Bauverwaltung und Denkmalschutz.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Stadt Mannheim Fachbereich Baurecht, Bauverwaltung und Denkmalschutz.

8. Organisations

8.1. ORG-7001

Nom officiel: Stadt Mannheim - Fachbereich Baurecht, Bauverwaltung und Denkmalschutz.

Numéro d'enregistrement: 08222000-A5966-87

Adresse postale: Glücksteinallee 11

Ville: Mannheim

Code postal: 68163

Subdivision pays (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Pays: Allemagne

Point de contact: Servicestelle Ausschreibungsverfahren

Adresse électronique: 60.ausschreibung@mannheim.de

Téléphone: +496212937237

Télécopieur: +49621293470963

Adresse internet: <https://www.mannheim.de>

Profil de l'acheteur: <https://www.auftragsboerse.de>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

8.1. ORG-7004

Nom officiel: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Numéro d'enregistrement: 08-A9866-40

Adresse postale: Kapellenstraße 17

Ville: Karlsruhe

Code postal: 76131

Subdivision pays (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: vergabekammer@rpk.bwl.de

Téléphone: +49 7219268730

Télécopieur: +49 7219263985

Adresse internet: <https://www.rp.baden-wuerttemberg.de>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-7005

Nom officiel: Stadt Mannheim Fachbereich Baurecht, Bauverwaltung und Denkmalschutz.

Numéro d'enregistrement: 08222000-A5995-97

Adresse postale: Glücksteinallee 11

Ville: Mannheim

Code postal: 68163

Subdivision pays (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: 60.ausschreibung@mannheim.de

Téléphone: +496212397237

Rôles de cette organisation:

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-7006

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 8cd0615a-6040-4aad-b7ef-da5728899d86 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 12/06/2026 08:07:59 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 406674-2026

Numéro de publication au JO S: 113/2026

Date de publication: 15/06/2026